



## Campingplatzordnung

Lieber Campinggast,

wir heißen Sie Herzlich Willkommen und wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt.

Wir sind bemüht, Ihnen den Besuch bei uns so angenehm wie möglich zu gestalten.

Im Interesse aller anwesenden Campinggäste bitten wir Sie, die nachstehende Platzordnung zu beachten und einzuhalten.



### Bei Ankunft

Bitte stellen Sie sich ganz vorne in der Reihe auf oder schließen Sie hinten an die anderen Gespanne an (Bitte in einer geraden Reihe parken / Abfahrtrichtung Hotelgebäude). Bitte lassen Sie keinen großen Abstand frei (max. 1,5 m).

Der Anfang jeder Reihe ist mit einer Pylone bzw. einer Hinweistafel gekennzeichnet.

Achten Sie darauf, dass die Rettungs- und Durchfahrtswege zwischen den Reihen stets frei sind (mind. 3,5 Meter).

Um ein eventuelles Umparken zu vermeiden, halten Sie sich bitte stets an diese Parkordnung.



### Markisen/ Vorzelte/ Tische/ Stühle

Bitte entfernen Sie Stühle, Tische und sonstige Gegenstände von den Durchfahrtswegen, wenn Sie nicht am Platz anwesend sind.

Falls Sie Ihre Vordächer bzw. Markisen aufklappen möchten, ist dies nur nach vorheriger Absprache mit dem Verantwortlichen des Campingplatzes möglich.



### Zelte

Bitte entfernen Sie alle Heringe (max. 30cm) am Tag der Abreise. Bei Zelten sind Planen bzw. Folien als Unterlage nicht gestattet.



### Anreise

Sie können unseren Campingplatz während der Öffnungszeiten bis max. 22.00 Uhr anfahren und diesen nach Bezahlung jederzeit wieder verlassen.



### Strom

Wenn Sie Strom für Ihren Wohnwagen/-mobil benötigen, können Sie diesen selbst anschließen; Die Stromkästen sind geöffnet. Der Strom wird pauschal abgerechnet.



### Bezahlung

Die Platzgebühr ist am Anreisetag in BAR zu entrichten. Während der Hauptsaison von Juni bis September kommt der Platzwart dafür an Ihr Fahrzeug. Außerhalb dieser Zeit bezahlen Sie die Gebühr bitte im Restaurant.

Den Zahlungsbeleg heften Sie bitte gut sichtbar, außen an den Scheibenwischer – auch bei schlechter Witterung. Gerne können Sie darauf Ihr KFZ-Kennzeichen notieren, um sicherzustellen, dass Ihnen der Beleg nicht entfernt wird.



### Benutzung von Gemeinschaftseinrichtungen

Die Benutzung der Sanitäranlagen ist nur für unsere zahlenden Campinggäste gestattet.

Ordnung und Sauberkeit sind selbstverständliche Pflichten aller Nutzer des Campingplatzes. Unsere Einrichtungen sind schonend zu behandeln. Bitte hinterlassen Sie die Einrichtung so, wie Sie diese auch vorzufinden wünschen. Jeder Gast ist verpflichtet, Schäden, die während seines Aufenthalts durch ihn, seine Begleiter oder Gäste entstanden sind, zu ersetzen.



Es besteht auch die Möglichkeit zur Reinigung Ihres Campinggeschirrs. Bitte beachten Sie die Hinweise am Sanitärgebäude. Gehen Sie sparsam mit Wasser um.



### Hunde

... sind bei uns Herzlich Willkommen. Es gilt auf dem gesamten Platz Leinenpflicht. Hundekot ist sofort zu entfernen.

Als „Gassi-Strecke/ Hundespielplatz“ bietet der angrenzende Wald viele Möglichkeiten.

Tierhalter haben Sorge zu tragen, dass andere Campinggäste nicht belästigt werden.



### Abfall & Umwelt

Abfälle aller Art (kein Sperrmüll) gehören ausschließlich in die hierfür vorgesehenen Abfallbehälter oberhalb der Sanitäranlagen. Wir legen sehr großen Wert auf Mülltrennung!

Bitte „entsorgen“ Sie auch keine Flüssigkeiten (Fäkalien, Grauwasser, heißes Wasser) auf Grünflächen und Pflanzen.



### Offenes Feuer/Grillen

Aufgrund der Autobahnnähe sind offenes Feuer und Holzkohlegrills verboten! Beim Benutzen eines Gas- oder Elektrogrills stellen Sie bitte sicher, dass dieser mindestens + vom Boden entfernt ist.



### Einlass unter Vorbehalt

Den Anweisungen des Platzwartes ist immer Folge zu leisten.

Für weitere Fragen und Anliegen stehen Ihnen der Platzwart sowie das Team des Hotel & Restaurant Bauer-Keller gerne zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt

Ihre Familie Bauer mit Team

## Aanwijzingen voor de campingplaats

Beste Camping-gast,

Wij heten u van harte welkom en wensen u een aangenaam verblijf.

Wij doen er alles aan om uw bezoek zo aangenaam mogelijk te maken.

In het belang van alle camping-gasten vragen we u om onderstaande aanwijzingen op te volgen.



### Bij aankomst

Stelt u zich vooraan in de rij op of vlak achter uw voorganger (graag in een rechte rij parkeren met de uitrij-richting naar het hotelgebouw). Laat geen grote vrije ruimte tot uw voorligger (max 1.5 m). Het begin van een rij is met een pion of aanwijsbord gemarkeerd. Zorg ervoor dat de ruimte tussen de rijen - ook in verband met de doorgang voor reddingsdiensten - steeds vrij is (min 3,5 m). Houdt u zich alstublieft aan deze plaatstoewijzing om te voorkomen dat u uw voertuig opnieuw moet parkeren.



### Luifels / Voortenten / Tafels / Stoelen

U wordt verzocht om stoelen, tafels en andere voorwerpen uit de doorgangsroute te verwijderen indien u niet op de plaats aanwezig bent. Indien u de voortent of luifel wilt opzetten wordt u verzocht dit te overleggen met de beheerder van de campingplaats.



### Tenten

U wordt verzocht alle haringen (max 30 cm) op de dag van vertrek te verwijderen. Bij tenten zijn dekzijl en folie als onderlaag niet toegestaan.



### Aankomst

U kunt onze campingplaats tijdens de openingstijden tot uiterlijk 22:00 inrijden en deze - na betaling - op elk moment weer verlaten.



### Stroom

Als u stroom voor uw camper of caravan nodig heeft dan kunt u dit zelf aansluiten; de stroomkasten zijn geopend. Voor stroom geldt een vast tarief.



### Betaling

U wordt verzocht het camping-geld / stageld contant af te rekenen op de dag van aankomst. Tijdens het hoogseizoen (juni - september) komt de camping-beheerder daarvoor bij uw voertuig langs. Buiten deze tijd wordt u verzocht het stageld in het restaurant af te rekenen.

Het betalingsbewijs dient u duidelijk zichtbaar onder uw ruimtewisserbladen te plaatsen; ook bij slecht weer. Om te voorkomen dat uw betalingsbewijs verwijderd wordt kunt u uw kenteken erop vermelden.



### Gebruik van collectieve voorzieningen

Het gebruik van de sanitaire voorzieningen is alleen toegestaan voor onze betalende camping gasten. Hygiëne en netheid zijn natuurlijk plichten waar elke camping-gast zich aan moet houden. Onze faciliteiten worden met zorg onderhouden. U wordt verzocht alles net zo achter te laten zoals u het zelf ook zou willen aantreffen. Elke gast is verplicht om schade die is ontstaan door uzelf, uw metgezel of gasten te melden en te vergoeden.



Het is ook mogelijk om uw vaat te wassen. Volg hiervoor de aanwijzingen in het sanitaire gebouw. Wees zuinig met water!



### Honden

... zijn bij ons van harte welkom. Op de gehele camping geldt een aanlijn-plicht. Hondenpoep moet onmiddellijk worden opgeruimd. Het aangrenzende bos biedt goede mogelijkheden om uw hond uit te laten.

Eigenaren van huisdieren moeten ervoor zorgen dat geen overlast veroorzaakt wordt voor andere camping-gasten.



### Afval en Milieu

Alle afval dient gedeponeerd te worden in de daarvoor bestemde afval-containers (rechts boven de sanitaire voorzieningen). We hechten veel waarde aan het scheiden van afval!

Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen (toiletwater, spoelwater, heet water) op het gazon en de planten komt.



### Open vuur en barbecue

Door de nabijheid van de Autobahn zijn open vuur en houtskool-grills verboden. Als u een gas-grill of elektrische grill gebruikt dan dient deze tenminste 50 cm boven de grond te staan.



### Toegang onder voorbehoud

Aanwijzingen van de camping-beheerder dienen te allen tijde door de camping-gasten te worden opgevolgd.

Voor verdere vragen en verzoeken staan de camping-beheerder en het team van Hotel & Restaurant Bauer-Keller voor u klaar.

Wij wensen u een prettig verblijf!

Familie Bauer-Keller en haar team.



## Regulations for the camping site

Dear Camping Guest,

We warmly welcome you and wish you a pleasant stay at our campsite. We will make every effort to make your visit as pleasant as possible. In the interest of all guests, we ask you to follow the instructions below.



### Upon arrival

Position your vehicle in front of the line or just behind your predecessor (please park in a straight line, the front of the car pointing towards the hotel building). Do not leave a large free space in the front (max 1.5m). The beginning of a row is marked with an orange cone or signboard. Make sure the space between the rows - also for the rescue service - is always free (min 3.5m). Please obey these rules to prevent you from having to re-park your car.



### Canopies / Awnings / Tables / Chairs

You are requested to remove seats, tables and other items from the transit route if you are not present. If you wish to set up the awning, please contact the campsite manager.



### Tents

You are requested to remove all tent-pegs (max 30 cm) on the day of departure. For tents, deck and foil as underlayment are not allowed.



### Arrival

You can enter our campsite during opening hours until 22:00 and leave - after payment - at any time.



### Power supply

You can connect your own power supply if needed; the power boxes are open. Electricity is subject to a fixed rate.



### Payment

You are requested to pay the campsite fee on the day of arrival. During the high season (June - September), the campsite manager will visit your vehicle. Outside this time you are asked to pay the campsite fee at the restaurant. The proof of payment must be clearly visible under your wiper blades; even in bad weather conditions. To prevent your payment receipt from being removed, you can note down your license plate number.



### Use of collective facilities

Use of the sanitary facilities is only allowed for our paying camping guests. Hygiene and cleanliness are of course duties that every camping guest has to adhere to. Our facilities are maintained with care. You are requested to leave everything behind just as you would like to see it yourself. Each guest is required to report and reimburse damage caused by yourself, your companion or your guests. It is also possible to wash your dishes. Follow the instructions in the sanitary building. Use water economically!



### Dogs

... are welcome to our campsite. The rule for the whole campsite is that you have to leash your pet. Dog poo must be cleaned immediately. The adjoining forest offers good possibilities to walk your dog. Owners of pets must ensure that no other campsite guests are disturbed by their pet.



### Waste and Environment

All waste must be deposited in the designated waste containers (right above the sanitary facilities). Separation of waste is of great importance to us! Make sure that no liquids (toilet water, rinse water, hot water) flows over the lawn and plants.



### Open fire and barbecue

Due to the proximity of the Autobahn, open fire and charcoal grills are forbidden. If you use a gas grill or electric grill, it should be at least 50 cm above the ground.



### Access subject to change

Instructions from the campsite manager must be followed by the camping guests at all times.

For further questions and requests, the camping manager and the Hotel & Restaurant Bauer-Keller team will be available.

We wish you a pleasant stay!

Family Bauer-Keller and their team.